

Toponymie de Notre-Dame-du-Sacré-Coeur de Rimouski

Cet article a pour but de mettre en valeur la toponymie de la paroisse de Sacré-Coeur, paroisse qui est située à environ trois milles de la ville de Rimouski, du côté ouest. Cette localité de forme triangulaire couvre "une superficie de 16.03 milles carrés" (1) et accuse un relief de terrasses et de collines plus ou moins prononcées selon l'endroit, lui conférant ainsi un relief assez monotone.

"La toponymie, mot formé du gref topos (lieu) et onoma (nom), a pour objet l'étude des noms géographiques" (2) ainsi que la recherche de la signification, de l'origine des noms de lieux et leurs principales transformations. Concernant la localité de Sacré-Coeur, en voici une liste assez exhaustive (74 toponymes) qui sera divisée en deux principales parties :

- 1) les désignations spontanées regroupant les désignations empruntées à la géographie physique et à la géographie humaine,
- 2) les désignations systématiques regroupant "toutes les désignations qui ne sont pas vraiment spontanées et qui se rapportent à toutes les entités géographiques qui ont reçu une appellation d'une façon délibérée" (3).

LES DESIGNATIONS SPONTANÉES.

1. Géographie physique.

Éléments d'ordre orographique (mont, vallée, côte, côteau, pierre, etc.).

- Cavée (de la), ruisseau. Ce nom lui vient de sa configuration physique en forme d'encoches assez profondes ou cavée.
- Côteau (du), rue. Cette rue tire son nom de la présence d'une petite colline ou petite côte appelée côteau.
- Eglise (de l'), côte. Cette côte tire son nom de sa proximité de l'église.
- Grève (de la), côte. Elle tire son nom du fait qu'elle donne accès à la plage, à la grève.
- Mondrain (du), piton rocheux. Ce nom lui vient de sa configuration physique en forme de petite colline (Mondrain) ou monticule.
- Rocher Blanc (le). Ce nom lui a été désigné à cause de sa pierre de couleur blanche contrastant avec le vert des arbres de l'entourage. Les reflets de l'eau contribuaient à faire paraître le rocher encore plus blanc. Ce nom lui vient des navigateurs frappés par la couleur de ce rocher.

- Rocher Blanc (du), rue. Ce nom lui a été donné du fait qu'elle nous permet d'accéder à la plage et au Rocher Blanc.
- Station (de la), côte. Elle tire son nom du fait que la station de chemin de fer ou gare se trouve construite au pied de cette côte.

Éléments d'ordre hydrographique (caps, baies, estuaires, golfes, îles, rivières, etc.)

- Cascades (des), rue. Son nom lui vient de la présence d'un petit ruisseau descendant en cascades du côté ouest de cette rue.
- Mer (de), rang. Il tire son nom du fait qu'il nous permet d'accéder au fleuve ou à la mer par la côte de la station.
- Remous (des), rue; Ruisseau (du), rue; Sables (des), rue; Plage (de la), rue; Séjour (du), rue; Ces noms de rues sont relatifs à la présence de la mer, à son milieu physique (remous, ruisseau, sables, plage) et à la tranquillité qu'elle évoque pour un séjour de repos.
- Rigoumaba, rivière. Ce nom est, semble-t-il, d'origine micmac ou d'origine française. D'après A.J. Greimas, dans son **Dictionnaire de l'ancien français jusqu'au milieu du XIVe siècle**, on retrouve que rigot (Rigo) signifie ruisseau et marbre (Marbre) signifiant pierre ou caillou. En reconstituant les deux mots, on arrive au nom de **ruisseau pierreux** ou ruisseau de pierres. Ceci pourrait en effet être la signification car cette entité géographique offre la présence de méandres engendrés par une accumulation de pierres en certains endroits, faisant ainsi contourner la rivière de son lit.
- Sables (aux), anse. Ce nom lui a été donné à cause de la présence, près de cette anse, d'une carrière de sable.
- Sources (des), rue. Cette rue doit son nom à la présence de sources d'eau se déversant à la surface du sol. Ces sources vont se jeter dans le ruisseau de la rue des Cascades.

Éléments de l'ordre des végétaux (noms d'arbres, de fleurs, etc.)

- Bois (du), chemin. Ce nom provient du fait qu'à l'intersection du deuxième rang et du rang de St-Valérien, on retrouve un bois et le chemin longe ce bois, d'où ce nom de chemin du Bois.

- Bosquet (du), rue. Ce nom lui vient de la présence d'un bosquet d'arbres occupant les rues du Repos et du Domaine ainsi que l'extrémité sud de cette rue.
- Sapinière (de la), rue. Ce nom lui a été attribué dû à la présence d'une sapinière à son extrémité sud.
- Bouleaux (des), rue; Cèdres (des), rue; Cerisiers (des), rue; Cormiers (des), rue; Cyprès (des), rue; Epinettes (des), rue; Erables (des), rue; Frênes (des), rue; Lilas (des), place; Mélèzes (des), rue; Merisiers (des), rue; Ormes (des), rue; Peupliers (des), rue; Pins (des), rue; Sapins (des), rue; Saules (des), rue; Tilleuls (des), rue. Ces noms de rues ne sont pas nécessairement relatifs à une espèce d'arbres poussant près de ces rues. Il s'agit d'une loi municipale disant que les noms d'arbres, en ce qui a trait aux rues, se concentrent à Sacré-Coeur.

2. Géographie humaine.

Selon les lieux de passage.

- Chemin roulant (le). Ce nom lui a été attribué à cause de sa circulation motorisée allant à plus vive allure que sur les chemins de campagne.

Selon l'ordre historique.

- Ardennes (des), rue. Cette appellation lui vient de ce que cette rue est érigée sur des terrains appartenant à des vétérans de la rue des Vétérans.
- Cherbourg, rue. Ce nom lui a été donné en souvenir d'un port militaire et d'un port d'escale français sur la Manche, lieu de bataille. Ce nom lui vient de ce que cette rue est érigée sur des terrains appartenant à des vétérans de la guerre.
- Dieppe, rue. Ce nom lui a été désigné en souvenir d'un port français sur la Manche où s'est déroulé une importante bataille. Ce nom lui vient de ce que cette rue est érigée sur des terrains appartenant à des vétérans de la guerre.
- Vétérans (des), rue. Cette rue a été ouverte pour les vétérans de la guerre 1939-1945 grâce à l'armée.

Selon l'origine locale.

- Petit deuxième (du), rang. Ce nom lui a été attribué à cause de sa position intermédiaire entre le deuxième et le troisième rangs. Il porte ce nom de deuxième, car il fait partie du deuxième rang. Les fermes qui y sont établies, se retrouvent sur le milieu des terres, contrairement à celles du deuxième rang, qui, elles sont établies au début de leurs terres.
- Travers (de), chemin. Ce chemin doit son nom au fait qu'il traverse, en biaisant, les lots 38 et 24 du rang de la mer pour déboucher à Nazareth sur la route nationale. Ce chemin de Travers constitue un raccourci qui permettait dans le passé et encore aujourd'hui, aux gens demeurant "dans l'arrière-pays de Sacré-Coeur", de Bic et de St-Valérien de pouvoir descendre directement à Rimouski sans avoir à emprunter la route de l'Eglise de Sacré-Coeur ou la route mitoyenne entre Bic et Sacré-Coeur.

Les désignations systématiques.

1. Selon le nom du fondateur ou d'un membre de la famille ou de bienfaiteurs.

- Arpin, rue. Ce nom lui a été donné en l'honneur du curé Louis Arpin qui a exercé sa cure à Sacré-Coeur de 1899-1914.
- Auteuil (d'), école. Ce nom lui a été donné en l'honneur des deux curés d'Auteuil (L. d'Auteuil, 1914-1917 et Louis-David d'Auteuil, 1928-1961) qui ont exercé une cure à Sacré-Coeur.
- Boucher, rue. Ce nom lui a été attribué en l'honneur de l'entrepreneur, M. Boucher, qui avait construit les maisons de cette rue.
- Canuel (à), islet. Ce nom lui a été attribué par un dénommé Canuel possédant les terres de cet islet. Lors du tracé du chemin royal, en 1792, la famille Canuel avait ses terres sur le plateau de Nazareth et sur l'islet. L'été, la famille se retirait sur l'islet.
- Forest, rue. Ce nom lui a été désigné en l'honneur des deux premières familles habitant dans cette rue. Ces familles étaient des Forest et cela date d'environ quinze ans.
- Frontenac, rue. Ce nom lui a été donné en l'honneur du gouverneur de la Nouvelle-France de 1672 à 1682, Louis de Buade, comte de Palluau et de Frontenac.
- Gilles, rue. Ce nom lui vient en honneur de la première personne habitant dans cette rue, M. Gilles Guimond, il y a environ quinze ans.
- Guy, rue. Ce nom lui a été attribué en l'honneur du fils de M. Maurice Roy, M. Jean-Guy Roy.
- Jacob, rue. Ce nom lui a été donné en hommage au premier résident, M. Henri Jacob, il y a environ vingt-cinq ans.
- Lauzier, rue. Ce nom lui vient du premier résident de cette rue, M. Eugène Lauzier.
- Louis-David, rue. Ce nom lui a été décrété en l'honneur du curé Louis-David D'Auteuil, ancien curé de Sacré-Coeur.
- Maurice, rue. Ce nom lui a été donné en l'honneur de la personne qui a ouvert cette rue, soit M. Maurice Roy.
- Nicolas, rue. Ce nom lui a été attribué en souvenir du pionnier Nicolas Pinault, né le 31 octobre 1826, qui abattit le premier arbre, sur ce qui est aujourd'hui le lot 39 du cadastre de la paroisse de Sacré-Coeur.
- Rousseau, rue. Son nom lui vient du premier résident de cette rue, un certain M. Rousseau.
- Roy, rue. Ce nom lui a été donné en l'honneur de la personne qui a ouvert cette rue, M. Maurice Roy.
- St-Arsène, rue. Cette rue porte le nom d'un vieux résident de la paroisse, M. Arsène Côté demeurant sur celle-ci.
- St-Barnabé, île. Ce nom lui a été attribué par des navigateurs et en 1613, sur une carte dressée par Champlain, apparaît le nom de cette île.
- Youville (d'), rue. Ce nom lui a été attribué afin de rendre hommage à Soeur Marie d'Youville, soeur de la Charité. L'emplacement de cette rue se situe sur les terres des Soeurs de la Charité.

2. Selon l'ordre religieux ou mystique.

- Notre-Dame-du-Sacré-Coeur (de), localité. Ce nom lui a été attribué par le conseil municipal de cette paroisse lors de la scission de la paroisse de St-Germain de Rimouski, le 31 mai 1875, date de la fête de Notre-Dame-du-Sacré-Coeur.
- Notre-Dame-du-Sacré-Coeur, école. Ce nom lui a été donné en l'honneur de la patronne de la paroisse, Notre-Dame-du-Sacré-Coeur.
- St-Germain, boulevard. Ce nom lui a été donné pour faire suite à l'autre boulevard en ville du nom de boulevard St-Germain.

3. Selon l'ordre touristique.

- Lausanne, rue. Ce nom lui a été attribué par un résident de Nazareth dont un de ses fils, avait fait escale à Lausanne en Suisse. Ce résident demeurait sur cette rue.

4. Noms relatifs à la tranquillité, à la vue d'ensemble d'un espace donné.

- Bellevue, rue. Ce nom lui a été attribué à cause de sa belle vue sur le fleuve, du haut de la côte de cette rue. En plus de voir le fleuve, on distingue une partie de la ville de Rimouski.
- Domaine (du), rue. Ce nom lui a été attribué à cause de la présence de terrains boisés ayant chacun un propriétaire et donnant l'aspect de petits domaines.
- Repos (du), rue. Ce nom lui vient de la tranquillité, qui se dégage de cet espace boisé, propice au calme, au repos.

5. Noms relatifs à l'emplacement d'une infrastructure ou d'une exploitation.

- Carrière (de la), rue. Ce nom doit son origine à la présence d'une carrière de gravier (pics de gravier) jadis exploitée.
- Gare (de la), rue. Cette rue tire son nom du fait que la gare de chemin de fer est construite du côté est de cette rue.

A cette liste de toponymes, s'ajoute deux noms de lieux dont la signification est ignorée ou semble probable. Il s'agit des noms de rues Gérard Magellan et Villebon.

- Gérard Magellan, rue. On prétend que cette rue porte le nom de celui qui aurait pu l'ouvrir ou en être le premier résident, soit M. Gérard Magellan. Ce n'est qu'une supposition.

- Villebon, rue. Après plusieurs interviews et fouilles dans des livres, on n'a pas pu trouver la signification de ce toponyme.

Evolution de la toponymie dans le temps.

Certains toponymes énumérés ci-dessus n'ont pas toujours porté le nom qu'on leur attribue de nos jours. C'est pourquoi dans cette section, on citera les toponymes ayant subi des modifications dans leur utilisation ainsi que dans leur prononciation, dans certains cas.

Ainsi, l'islet à Canuel ou l'île à Canuet s'appelaient au XVIII^{ème} siècle, l'islet des Roches. Ce nom a changé vers 1792 lorsque M. Canuel a pris possession de cette île, donnant à celle-ci son nom.

De même, la côte de l'Eglise a changé de nom

lors de l'ouverture de nouvelles rues avoisinantes, portant le nom d'arbres. C'est pourquoi, la ville lui a désigné le nom de rue des Saules.

On remarque aussi des transformations concernant certaines entités géographiques. On note qu'avant de porter le nom de piton rocheux du Mondrain, cette entité se nommait montagne St-André et même aujourd'hui, certaines personnes du Sacré-Coeur emploient toujours le nom de montagne St-André. De même, en ce qui a trait au ruisseau de la Cavée, celui-ci portait aussi le nom de ruisseau Gagnon, mais en interrogeant les gens de Sacré-Coeur, on se rend compte que ce toponyme n'est pas en usage dans cette paroisse. On pense cependant que ce nom de lieu est en usage dans le village de St-Valérien ou au Bic et le ruisseau porterait le même nom que la route mitoyenne Gagnon.

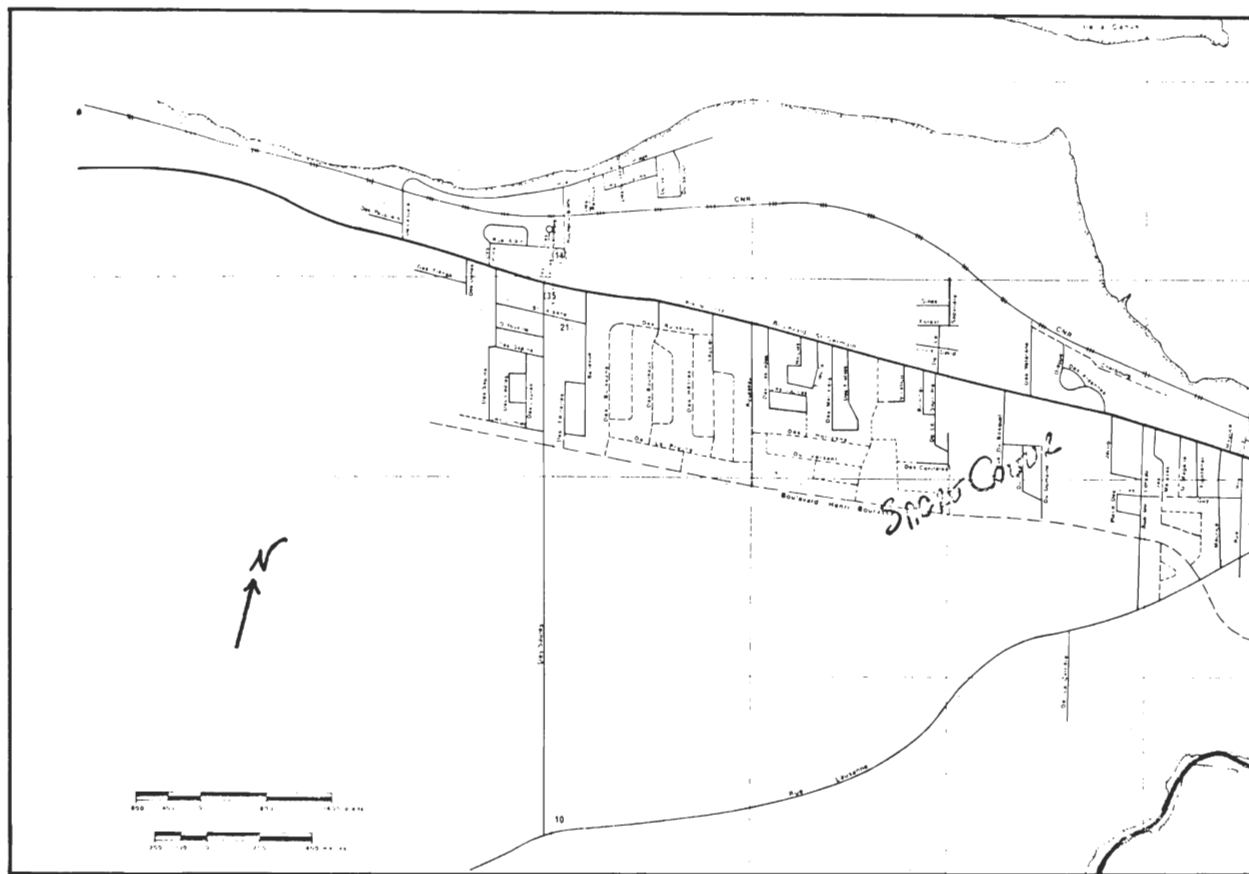
Le ruisseau ou rivière Rigoumaba (Rigo Marbre) s'est transformé au cours de l'histoire en Rigoumabe en empruntant une partie du mot indien (Rigou-) et l'autre partie du mot français (marbre pour mabe). De nos jours, la population emploie cette déformation de Rigoumabe.

On remarque aussi un changement pour le nom de la rue Frontenac. Avant les années 1965, cette rue portait le nom de rue du Rocher, mais on a effectué le changement à cause de la confusion qui s'établissait entre la rue Rocher Blanc et la rue du Rocher. Cette rue du Rocher tirait son appellation de la présence d'un cran rocheux à l'entrée de celle-ci. Ce cran n'existe plus aujourd'hui.

Le Chemin de Travers se transforme petit à petit en la rue Lausanne. De même, le chemin roulant ou le grand chemin devient avec les années, le boulevard St-Germain. Le chemin roulant tirait son nom du fait que la circulation automobile s'y effectuait pour une grande part. On note aussi des changements de noms concernant les rues: à savoir que la rue des Bouleaux portait le nom de rue Bélanger; la rue des Tilleuls, le nom de rue d'Auteuil et la rue des Peupliers, le nom de rue Mgr Guay. Ces rues ont subi des modifications avec le règlement 752 sur les noms de rues de Rimouski en 1968.

**Suzanne Pineault,
géographe.**

SACRE-COEUR DE RIMOUSKI



Montage : Suzanne Pineault

REFERENCES:

1. *Annuaire du Québec*, 1972, tableau 15, p. 132.
2. Poirier, Jean. *Toponymie: méthode d'enquête*. Québec, P.U.L., 1965, p. 18.
3. Dorion, Henri et Jean Poirier. *Lexique des termes utiles à l'étude des noms de lieux*, Québec, P.U.L., 1975, p. 39.

NOTES:

Dans cet article, on n'a pas fait l'analyse complète de la toponymie de Sacré-Coeur étant donné que ce travail aurait été d'une longueur très importante. C'est pourquoi, il est bon d'ajouter que dans une analyse toponymique, on étudie la désignation, la prononciation, le sens littéral, la situation, l'origine, la signification, le gentilé, la source d'information et l'enquêteur. De plus, il est bon d'ajouter que cette étude s'échelonne d'avril à juillet '76 et fait partie d'un travail intitulé: **Analyse toponymique et changements socio-culturels à Notre-Dame-du-Sacré-Coeur de Rimouski.**

Il serait bon aussi de donner une liste des toponymes et de leur source d'information. En voici le résumé:

Source d'information

- Bérubé, Léo
- Carbonneau, Mgr, dans Décret d'érection canonique de la paroisse de Sacré-Coeur.
- Chassé, Mme Georgine
- Coulombe, Jules
- Dechamplain, A.-A.
- Dionne, Mme Onésime
- Lagacé, Louise et Roger Pineault
- Lauzier, Mme Eugénie

Toponymes

- Canuel, islet à; Rocher Blanc, le; St-Barnabé, île.
- Notre-Dame-du-Sacré-Coeur, paroisse de.
- Chemin du Bois, le
- Frontenac, rue; Louis-David, rue.
- Anse-aux-Sables, l'; Cavée, ruisseau de la.
- Petit deuxième, le
- Chemin de Travers, le; Mer, rang de; Mondrain, le.
- Lauzier, rue.

- Lebel, Micheline
- Levesque, Jacques

Jacob, rue; Lausanne, rue.
Bouleaux, rue des; Cèdres, rue des; Cerisiers, rue des; Cormiers, rue des; Cyprès, rue des; Epinettes, rue des; Erables, rue des; Frênes, rue des; Lilas, Place des; Mélèzes, rue des; Merisiers, rue des; Ormes, rue des; Peupliers, rue des; Pins, rue des; Sapins, rue des; Saules, rue des; Tilleuls, rue des.

- Lévesque, Lisanne
- Pineault, Mme Roger
- Pineault, Emilien
- Pineault, Jacques
- Pineault, Mme Marcelle
- Pineault, Suzanne

Forest, rue; Gilles, rue.
Nicolas, rue.
Boucher, rue.
Ardennes, rue des; Cherbourg, rue; Dieppe, rue.
St-Arsène, rue; Vétérans, rue des; Youville, rue d'.
Arpin, rue; Auteuil, rue d'; Bellevue, rue; Bosquet, rue du; Carrière, rue de la; Cascades, rue des; Chemin roulant, le; Côteau, rue du; Domaine, rue du; Eglise, côte de l'; Gare, rue de la; Grève, rue de la; Guy, rue; Gérard Magellan, rue; Maurice, rue; Notre-Dame-du-Sacré-Coeur, école, Plage, rue de la; Remous, rue des; Repos, rue du; Rigoumaba, rivière; Rocher Blanc, rue; Roy, rue; Ruisseau, rue du; Sables, rue des; Sapinière, rue de la; Séjour, rue du; Station, rue de la; St-Germain, boulevard.
Rousseau, rue; Sources, rue des.

- Ruest, Mme Rita